

# Código Pirata

De Nodos

Código Pirata



**Fecha de estreno:** 14/05/2008

**Lugar de estreno:** Pasaje Dardo Rocha

**Una obra de:** Vuelve en Julio, René Mantiñan

**Género:** Infantil,

Contacto

**Email:** vejteatro@gmail.com

**Facebook:** <https://www.facebook.com/vuelveenjulioteatro/?fref=ts>

**Youtube:** <https://www.youtube.com/watch?v=HAAkRMecNPQ>

## Sumario

- 1 Sinopsis
- 2 Participantes
- 3 Más sobre la obra
- 4 Premios y Festivales

# Sinopsis

En un lugar imaginado, tres piratas se sumergen hacia una aventura única, buscando un cambio repentino para sus vidas. Tormentas, naufragios y diversas peleas son algunas de las hazañas que enfrentarán en el peligroso camino hacia el tesoro. "Código Pirata" invita a los espectadores a formar parte de un verdadero código lleno de magia, acción y diversión.

## Participantes

René Mantiñan Autor, director

Natalia Maldini Actriz

Iván Haidar Actor

Mauro Menegat Actor

## Más sobre la obra

## Premios y Festivales

- OBRA GANADORA DEL CONCURSO DE LA COMEDIA MUNICIPAL 2008
- OBRA GANADORA DEL FESTIVAL DE LA COMEDIA DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES 2008
- OBRA SELECCIONADA PARA PARTICIPAR EN LA 24º FIESTA NACIONAL DE TEATRO 2009
- PREMIO ATINA 2008 POR INTERPRETACIÓN MASCULINA
- PREMIO ATINA 2008 POR INTERPRETACIÓN FEMENINA
- FESTIVAL TEATRO TRUENO 2009, NECOCHEA
- FESTIVAL INTERNACIONAL AHA!, BANGALORE, LA INDIA 2009
- "OLYMPIAD THEATRE FESTIVAL", ORISSA, LA INDIA, 2009
- 7º ENCUESTRO DE TEATRO DEL BORDE, LAS FLORES 2009
- FESTIVAL NACIONAL DE TEATRO Y TÍTERES NECOCHEA 2010
- OBRA DECLARADA DE INTERÉS CULTURAL EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES
- 2º PREMIO EN EL FESTIVAL NOCTÍVAGOS DE TOLEDO, ESPAÑA 2010
- FESTIVAL ESTIVA LUGANO, SUIZA 2010
- FESTIVAL TEATRO PAN, SUIZA 2010
- FESTIVAL CASA LONDRES, INGLATERRA 2011
- FESTIVAL OTOÑO AZUL 2011, AZUL, BUENOS AIRES.
- ENCUESTRO INTERNACIONAL DE TEATRO DE SAN LUIS 2012, SAN LUIS.

- M.I.C.A. 2015 (MERCADO DE INDUSTRIAS CULTURALES) EN EL C.C. NÉSTOR KIRCHNER
- FESTIVAL LUNA CALCHAQUÍ 2016, TAFÍ DEL VALLE, TUCUMÁN

La Plata, domingo 11 de octubre de 2009

Hoy 17

CODIGO PIRATA

# Piratería for export De La Plata a la India

Cosecharon numerosos galardones y acaban de regresar de presentar su pieza teatral en Asia. La compañía teatral platense *Vuelve en Julio* cuenta la increíble experiencia reciente y repasa sus logros

Evocando el estilo exento de palabras de Charles Chaplin pero recreando las aventuras de Barbazul, en las tierras de Dardo Rocha la búsqueda de un grupo de teatros logró su mejor objetivo: encontrarse con el preciado tesoro de crear obras y poder llevar su arte de viaje hasta recónditos lugares del planeta.

Código Pirata es el último emprendimiento teatral de la compañía conformada por los platenses Carlos Ayala, René Mantinián, Iván Haidar, Natalia Maldini, Casper Uncal, Naike Gómez, Mauro Menegat, Celina Cascella, Esteban Gómez. En un lugar imaginado, tres piratas se sumergen hacia una aventura tónica, buscando un cambio repentino para sus vidas. Tormentas, naufragios y diversas peleas son algunas de las hazañas que enfrentarán en el peligroso camino hacia el tesoro. Narran una historia de piratas que luchan por encontrar la li-

bertad enfrentándose con ellos mismos.

Todo, lo dicen de una forma novedosa y excitante: es que quizás su mayor logro sea que en los 45 minutos de duración de la obra los espectadores se ven sumergidos en un mundo de aventuras de piratas sin texto alguno que los intérpretes pronuncien. Estando en escena, sin decir una palabra y solo recurriendo a la música, el lenguaje corporal y los sonidos que ellos mismos producen, se lucen creando con su cuerpo todo ese universo. Magia, acción y diversión llegan a los espectadores por decantación. Además de realizar funciones en Misiones y hasta en Paraguay, esta obra, estrenada en 2008 y dirigida por René Mantinián, obtuvo al instante numerosos reconocimientos, entre ellos el galardón de la Comedia Municipal 2008, dos premios

ATINA por interpretación masculina y femenina, y la participación en *Aha! Theatre Festival 2009*, nada menos que en India.

¿Cómo llegó esa particular posibilidad? Los protagonistas relataron a Hoy.

«El festival convocaba obra en inglés o sin idioma y nuestra obra es reconocida por la ausencia de la palabra, lo que la convierte en Universal. Si bien las instituciones no nos apoyaron para adquirir los pasajes, con el esfuerzo de nuestras familias y algunas actividades a beneficio del viaje, logramos juntar la plata para nuestros pasajes. La experiencia fue increíble.

¿Cómo fue la experiencia?

«Partimos el 26 de agosto. En los festivales hicimos funciones para cientos de niños indios, los cuales se portaban maravillosamente bien. Allí, tienen la costumbre de introducir el espectáculo con una reseña sobre la obra y sobre el país originario de los actores. Por lo tanto, era muy emocionante escuchar a los cientos de niños decir "hola" antes de la función como así se lo enseñaban sus maestros. Luego de la misma se realizaba una conferencia donde los actores exponíamos y respondíamos preguntas sobre la obra. Los chicos hacían preguntas muy bien formuladas y de alta profundidad. ¡Fue una experiencia conmovedora! Compartimos nuestros días con actores de Grecia, Rusia, Alemania, Nepal, México e Irán.

¿Cuáles son sus planes de ahora en adelante?

«Durante el mes de noviembre vamos a participar con Código Pirata en el 7° Encuentro Teatro del Bordo en Las Flores (prov. de Bs. As.). Por lo pronto, estamos ensayando y trabajando en nuevas producciones teatrales.



## El proceso creativo

Según relataron sus integrantes, *Vuelve en Julio* se caracteriza por realizar un arduo proceso de investigación con cada obra. Cada una tiene su propia identidad y fueron concebidas de formas muy distintas. A la hora de crear, el grupo le da muchísima importancia a la forma en que será contado el contenido de la misma. Se dedican muchas horas a la investigación a través de la improvisación. Por lo general, no se plantea de antemano qué se va a contar sino que se busca una manera original de decir algo. El contenido nace prácticamente solo: de la experiencia en la exploración, de la mirada del espectador. No se busca un único camino de interpretación de la obra. Lo mismo sucede con los "infantiles", que son concebi-

dos como obras para todo público y, por una necesidad de categorizar a los espectáculos se los incluye en ese género.

*Vuelve en Julio* se caracteriza por darle siempre un toque de originalidad a la forma: desde *Hércules*, donde los dioses del Olimpo bailan con el Puma Rodríguez en una fiesta dionisiaca, pasando por el *Universo Post Apocalíptico* de Trika Foppe, donde los hombres necesitan globos para respirar y pareciera haber un idioma universal más allá del que conocemos. O descubriendo a los piratas que sin decir una sola palabra nos envuelven en este mundo de aventuras, sumergiéndonos en una pantalla casi cinematográfica, creando así *Código Pirata*.

## El nacimiento de Vuelve en Julio

El grupo nació en el año 2001, de la necesidad de 8 jóvenes estudiantes por indagar en la exploración artística. Convocaron en ese entonces a Carlos Ayala, que era su docente, para que los dirija en un proyecto. Un año después nació la primera obra: *In Partibus Infidelium*. En 2004 estrenaron *Hércules y el fuego del Olimpo* y con ella ganaron el Concurso de la Comedia Municipal 2005 y salieron por primera vez de La Plata para presentarla

en el interior. En 2005, el grupo se consolidó y creó tres espectáculos más: *El rey Arturo y el Santo Grial*, *...ne me quite pas...* y *Trika Foppe*. El grupo comenzó a indagar en otros géneros, sumando a sus producciones otros lenguajes como la danza teatral. En 2008 estrenaron *La Concepción del Tiempo Imaginado*, en cartelera en el Centro Cultural Rojas de Capital Federal. En 2008 estrenaron *Código Pirata*.



Menegat, Mantinián, Maldini, Haidar y Uncal



Texto: Ramanauskas Melisa. Diseño: Braga Alejandro

# Sin decir una palabra

Código Pirata es una obra que apela a la imaginación, donde lo visual y lo sonoro adquieren protagonismo. Un lenguaje único que involucra al espectador para descifrar y navegar juntos la aventura pirata

**C**ontar historias no es tarea sencilla y sobre todo cuando esas historias se narran desde un lenguaje no común o desde el silencio. Para esto, en el escenario se despliegan diversas técnicas y habilidades que desarrollan los actores, que van en busca de un tesoro lejano, apostando a un uso para nada convencional del espacio y del objeto y recreando imaginariamente todos los entornos que atraviesan los personajes.

Una aventura con riesgos y acechos que tiene como protagonistas a un corsario, una pirata y un bucanero, que tras surcar bravíos mares, desafiar tormentas y sobrevivir a un naufragio llegan a un cofre poseedor de objetos mágicos.

Tan mágicos que "Código Pirata" permitió a este grupo llegar a tierras impensadas y llevar consigo una lista de reconocimientos nacionales e internacionales. Como el Festival Nacional de Chaco, el Festival de Teatro en Necochea, además de las funciones que realizaron en Misiones y en Paraguay. Porque el espectáculo del grupo "Vuelve en Julio"

apela a todos los sentidos, y sobre todo desarrolla la imaginación con sus obras. "Lo que se busca es generar un código que se vaya desarrollando durante nuestras funciones, en los que el público entre y sin que se de cuenta esté descifrándolo, aún cuando este parezca complicado", explican sus protagonistas.

En "Código Pirata" todo está enfocado en lo visual y sonoro. Utilizan objetos imaginarios, gestos y sonidos que realizan los mismos actores, los cuales sólo se ven de la cintura para arriba y están enmarcados en un ambiente cinematográfico o pictórico. Se trata de un mundo mágico, que tiene sus propias reglas, en el cual puede pasar cualquier cosa.

Las aventuras de estos 3 piratas por un tesoro, pero también la reivindicación del sentido de la libertad que tienen y que no la negocian por nada son dos lecturas posibles de esta obra. Sin embargo, para los creadores resulta más interesante brindarle al espectador un material que lo inquiete. Este juego obliga a que el público complete la obra y se involucre.



## Ficha:

**Autor:** René Mantiñán  
**Dirección:** René Mantiñán  
**Duración:** 45 minutos  
**Personajes - Actores**  
**La pirata:** Natalia Maldini  
**El corsario:** Iván Haidar  
**El bucanero:** Mauro Menegat  
**Domingos 16:00hs.**  
**Pasaje Dardo Rocha. Sala A**

- Ganadora del Concurso de la Comedia Municipal 2008.
- Festival de la Comedia de la Provincia de Buenos Aires 2008.
- Premio Juiza 2008 por interpretación masculina y femenina.
- Seleccionada para participar en la 24ª Fiesta Nacional de Teatro 2009.

## Vuelve en Julio

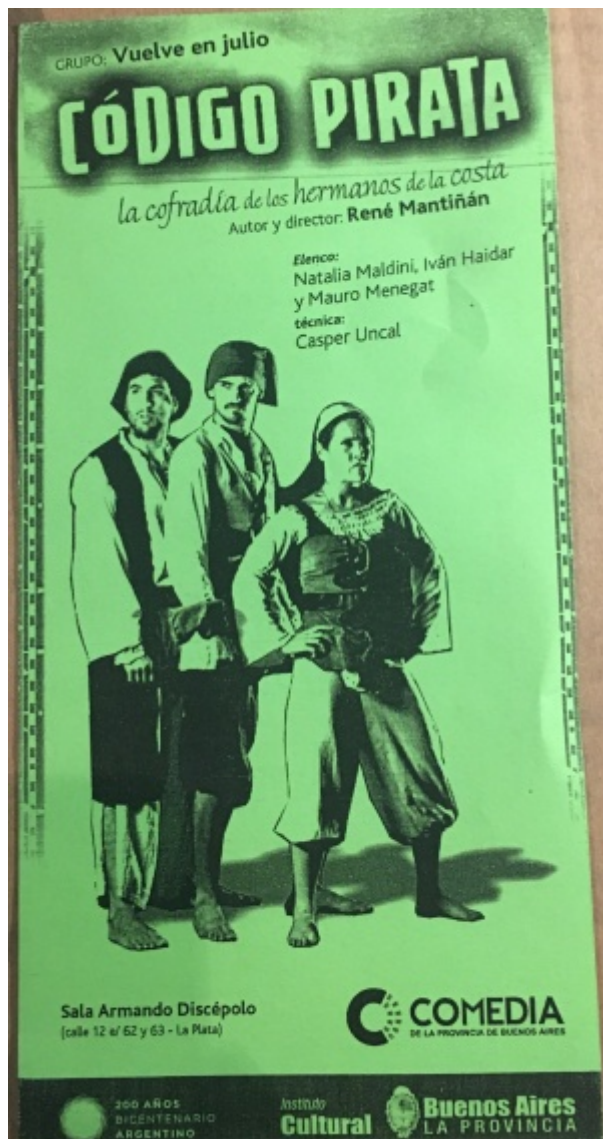
El nombre del grupo es básicamente un chiste adolescente que surgió entre sus integrantes. Y resultó el mejor de todos los nombres propuestos que aún mantiene un cierto encanto de misterio. "Hoy podemos decir que en muchos lados esperan nuestro regreso y julio es un lindo mes para volver", dicen sus

integrantes.

"Vuelve en Julio" comenzó cuando apenas eran estudiantes de teatro que tenían entre 14 y 18 años, y le pidieron al profesor Carlos Ayala que los dirigiera en una obra. Así surgió "In pártibus Infidelium", luego "Trika Fopte", "El rey Arturo" y "Hércules".









Obtenido de «[https://plataformanodos.org/index.php?title=Código\\_Pirata&oldid=4898](https://plataformanodos.org/index.php?title=Código_Pirata&oldid=4898)»

- 
- Se editó esta página por última vez el 11 ago 2018 a las 19:36.
  - El contenido está disponible bajo la licencia Creative Commons Atribución-Compartir Igual. Con algunos detalles a menos que se indique lo contrario.